



JARDUERAK ACTIVIDADES

LAB

LABORATEGI ESPERIMENTALA
LABORATORIO EXPERIMENTAL

YUMI GOTO & JUANAN REQUENA
Argazki-liburuaren objektu gisa
El fotolibro como objeto

Abuztuaren 23tik 30era
Del 23 al 30 de agosto

>>BilbaoArte

* Laguntzailea / Colabora:
BilbaoArte Fundazioa

BILBAO CONNECTION

Erakusketen inaugurazioa
Inauguración de exposiciones

Abuztuak 30 asteazkena
Miércoles 30 de agosto

>>18:30 *Los no lugares*, Galería Vanguardia (Alda. Mazarredo 19, entrepl. 12)

>>20:30 *Scratch the surface*, Aldama Fabre Gallery (Plaza de los Tres Pilares, 1)

HITZALDIA CONFERENCIA

YUMI GOTO
Argazki-liburuaren artea
El arte del fotolibro

Abuztuak 31 osteguna
Jueves 31 de agosto

>>19:30 **Punta Begoña Galeriak**

Aurretik izena eman behar da
Inscripción previa

LAB

LABORATEGI ESPERIMENTALA
LABORATORIO EXPERIMENTAL

MATT MARTIN
The Photocopy Club:
Do It Yourself

Irailak 1 ostirala
Viernes 1 de septiembre

>>Getxo Antzokia

10:00-14:00 / 15:00-18:00

40 € Ingelesez itzulpenarekin
En inglés con traducción

OPENING

Jaialdiaren inaugurazioa. Bertan izango dira Jokin Aspuru zuzendaria, Monica Allende komisarioa eta aurten parte hartzen duten egileak
Inauguración del Festival de la mano del director Jokin Aspuru, la comisaria Monica Allende y los autores participantes

Irailak 1 ostirala
Viernes 1 de septiembre

>>19:30 **Andrés Isasi Musika Eskola**

Aurretik izena eman behar da
Inscripción previa

BISITA BEREZIA VISITA ESPECIAL

Erakusketak ikusteko ibilaldia Monica Allende eta egileekin batera. Marmitako herrikoi batekin amaituko dugu

Recorrido por las exposiciones con Monica Allende y los autores participantes. Terminaremos con un marmitako popular

Irailak 2 larunbata
Sábado 2 de septiembre
Irteera / Salida:

>>11:30 **San Nikolas plaza**

* Laguntzailea / Colabora:
Txoko Bidebitarte

ELKARRIZKETA CONVERSACIÓN

SHOAIR MAVLIAN & ALEJANDRO CASTELLOTE
Behind the Scenes

Irailak 2 larunbata
Sábado 2 de septiembre

>>19:30 **Punta Begoña Galeriak**

Aurretik izena eman behar da
Inscripción previa

ENCERRONA VOL. 5

Irudi eta sormenari buruzko hitzaldi eta elkarrizketak egun osoan zehar
Charlas y diálogos sobre la imagen y la creación durante todo el día

BEGO ANTÓN, MARKEL REDONDO, MIREIA A. PUIGVENTÓS, PACO GÓMEZ, NAVIA, MATÍAS COSTA, OSKAR ALEGRIA, JON CAZENAVE, IVAN URARTE

Irailak 9 larunbata
Sábado 9 de septiembre

>>10:00 – 20:00 **Punta Begoña Galeriak**

35 € (Bazkaria barne / Comida incluida)
Aurretik izena eman behar da
Inscripción previa

CAMAS

El otro lado de la esperanza
(*Toivon tuolla puolen*)

Aki Kaurismäkiren filmea ohetik eta inguru oso berezian ikusi
Disfruta de la película de Aki Kaurismäki desde la cama y en un entorno excepcional

Irailak 14tik 20ra
Del 14 al 20 de septiembre

>>Punta Begoña Galeriak

Aurretik izena eman behar da
Inscripción previa

*Laguntzailea / Colabora: Golem

HAMAIKETAKO

Bertoko hiru profesional ezagutzeko espazioa

Espacio para conocer a tres profesionales locales

CONNRY BEYREUTHER

Irailak 16 septiembrea

VICENTE PAREDES

Irailak 23 septiembrea

TXELU ANGOITIA

Irailak 30 septiembrea

>>11:00 – 12:30 **ADI Espazio**

* Laguntzailea / Colabora:
ADI Espazio Ocio y Negocios

PHOTOWALK

Zear argazki laborategira bisitaldia
Visita al laboratorio fotográfico Zear

Irailak 22 ostirala
Viernes 22 de septiembre
Topalekua / Punto de encuentro:

>>19:00 **Metro San Mames**

5 € Aurretik izena eman behar da
Inscripción previa

RUTA POSAVASOS

Taberna hauetara hurbildu eta Paolo Woods-en *Pèpè* seriearen irudiekin egindako edontzi-bilduma lortu

Date un paseo por estos bares y colecciona los posavasos con las imágenes de la serie Pèpè de Paolo Woods

>>Algorta: Jolas Aurre / Maggie's Farm
Sustrai / Alkartetxe / Bodeguilla Caza
Baster Taberna / Etxetxu Berria / The Piper's Irish Pub

>>Bilbao: Ambigú / Bihotz / Galipó / Dando la Brasa (Getxo & Bilbao) / Peso Neto / Marzana / El Laterío / Sarean

* Laguntzailea / Colabora: NOIZ

